التران سیمسر - 64 میره سیمسر - 64 میره میر - 64 میره کی التران میره کی میران میرود میران میران

بیراً یات روسن لتاب کی ہیں - ان کے ایمان دند لان بر شاید اپنے آپ کو بلاک کرنے والے ہیں - انگر ہم چا ہے تو ان ہر آسما ہے کو ایسی نشانی اٹالات کہ میس کے سامنے ان کی گرریس مم (هبکی) سو جا پس ۔

2. تلك أست العرآن وكناب معمر بوقنون

سورة النهل (أيت 1 تا3) بيراً بات قر أن دوروافع كناب كى بيس -مدايت دور فوشنى كى باي والول كيا -جو بناز قائم كرت بين دورزكوق ادا مرت بين دور وه اثر بر بين ركفت بين -

ان نوگوں کے لیے جرائی ان تکفتے ہیں -

4. اوسب الناس ان - - - - وليملمن اللابين - - - - - وليملمن اللابين - - - - وليملمن اللابين - سورة العنكبوت (آئيد 2) ق)

کیا ہوگوں نے یہ گمان کر رکھا ہے کہ ان کے ہرف اس وقوے برکہ ہم اہمان لائے پس ہم اہمیں بغیر آزمائے سوئے ہی ہو ڑ دہ ہں گے ؟ اور بلاشہ ریفینا ہم نے آزمایا (اُن کو) قوائی سے پہلے سے تقے ایک فرور بفرور جان نے کا جو بہے کہتے ہیں انہیں اور انہیں بھی معلوم کرنے کا جو تھوٹے ہیں۔

5. الْمُرْغلبت الرفع - - - - - و المومنون - سورة الروم (آت 14)

الم - روقی مغلوب ہوگئے - نزدیک کی زمین ہر روروہ مغلوب سونے کے بعد منقرب منالب آجاہیں گے ۔ چنرسال میں ہی ، اس سے پیلے اور اس کے بعد بھی افتیار اللہ تعالیٰ کا ہے ۔ اس روز مومن (مسلمان) شاد مان (فوش) ہوں گے ۔

سوالنب : 20 الفائل کے معانی

سوالمند: 33 واور کا نام واور

نساء (مررش	امراة	ر بلا	Ĺ
ارثان	وثن	حاملین	حامل
وفون	, viez	y lalin	نشلع
موقنين	معقن	تھا نتون	تمانت
كاذبين	كانس	عائبين	غائب
خاطين	خاطئ	ور ته	وارث
رجال	رجل	انقال	نقل
جنور	حند	الوان	لون
The state of the s			

سوالمنبه: ٥٩ ضما برمتعبلر

ساني

اس (الكي مرد) كارب

اُن سب (مردون) کا رب اس (لیک عورت) کا رب ان سب (عورثون) کا رب

ثم (ایک مرد) کا رب ثم سب (مرد) کا دب

م الكي عوات كارب

تم سب (مورثوں) کا رب

مهرارب

الم سب كارب (المادارب)

ربهٔ

ربی

ربها

ربیعی ربنگ

دیکم

ربب

رمِكُنُّ

ربی ربن الناك دُب + كا

زب اعظم

زب انعا

زن + عن

دب + ك

اب + كُمْمُ

رب + ين

رب + گُنْ

دب بي

دب + نا

سوالنمرہ کو آبات کوان کے شریعے کے ۔۔۔ ساعت ملاہش ۔۔۔

1. انه من سلیم من واله بسم الله الرحل من الرحیم و اله بسم الله الم الله من ال

2. وادخلني برهتائ في مبادك العملعين -

اور اپنی رقت سے بھے نیک بندوں میں شامل فرما سجنے ۔

3· انادادو ماليك وجاملوه من المرسلين .

رہیں رکھوہم اسے واپس تمہارے ہاس بنجائر ہیں گے اوراس کے بیفمبروں میں سے ایک منعمبر بنا نہں گے

4. الى مرجعُلم فا __ بما كنتم تعملون -

میری می طرف متم سبولور می کرا نابی اس وحث میں میں میں بناؤں گا کہ تم کیا کرے رہے ہو۔

5. وال تشرأس الناس بلغلى بيم م لكفرون م

اورست سے لوگ ہیں کہ وہ اپنے ہرور دگار سے جا ملنے ر منکر ہیں۔

miss physicist

UNIVERSITY OF THE PUNJAB



BS (After Associate Degree): Sixth Semester - Spring 2022

Paper: Translation of Holy Quran Course Code: HQ-006



THE ANSWERS MUST BE ATTEMPTED ON THE ANSWER SHEET PROVIDED

اسسى حب كومبياكى كى جوالى كالى وسل كري-

Q.1. Translate the following verses into Urdu or English Language. (5x4=20)

سوال نمبر 1: مندرجه ذیل آیات مبار که کااردد / انگریزی می ترجمه کریں-

1. بلك أبْتُ الْكِفْبِ الْمُرِيْنِ لَعَلْكَ بَاجِعَ لَلْسَكَ الْ يَكُولُوا مُلْمِينَ إِنْ لَمْنَا لَنوْلَ عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ أَيْدُ فَطَلَّتْ اعْدَاقَهُمْ مَا خَصِعِينَ

2. بلك ألت اللزان و كِتاب مُنِين هذى و بشرى لِلْمُؤْمِينَ الَّذِينَ يَقِيمُونَ الصُّلُوةَ وَ يُؤْفُونَ الرَّكُوةَ وَهُمْ بِالْأَخِرَةِ هُمْ يَوْفِلُونَ

3. بلك أنتُ الْكِفْ الْمُرِين لَقَلُوا عَلَيْكَ مِنْ لَيْز مُؤسِّى وَ فِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِلَّوْمِ بُلْمِنُونَ

4. اعسِب النَّاسُ انْ يُنزِّلُوا انْ يُلُولُوا أمَّا وَ هُمْ لا يُلْمَنُونَ وَ لَلْذَ فَمَنَّا الَّذِينَ مِنْ فَبْلِهِمْ فَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهِ الَّذِينَ مَا لَذِينَ مَا اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ اللّهُ اللَّهُ اللَّاللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّالَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّل

5. ألم طُلِبَتِ الرُّوْمُ فِي اذَى الاَرْضِ وَ هَمْ مَنْ بَعْدِ عَلْهِمْ مَهْ لِلْهُونَ فِي يَضْعَ سِينَ لِلْهِ الانثرُ مِنْ قَبْلُ وَ مِنْ بَعْدُ وَ يَوْمَبِكِي يُلْمُعُ الْعَلْمِمُونَ

Q.2. Use (Ten) attached pronouns with "-," and give their meanings. (10x1=10)

سوال نمبر 2: "رب" كے ساتھ (وس) منائر متعله لكائيں اور ان كے معانی بتائيں۔

معالى	الغاط	معاني	الغاط
	رَبُ+ عُنمَ		\$+ \$ \$
	4+45		رَبُّ+عُمْ
	35+45		16 + 4 5
	رب +ي		بث+ عن
	ن ⁴ +ئا		رَبُ + كَ

Q.3. Write the meanings of the following Qur'anic words. (20x0.5=10)

معاني	التاط	سالي	الناط
	غذى		زېر
	بَشْرٰی		انخر
	العثلوة		الغزيز
	غليم		الغزينز الازحى
	الثار		ئنخق

(إللب الورقة)

Page 1 of 2

P.T.O.









Q.4. Write the plural with the given words.

(20x0.5=10)

سوال نمبر 4: مندر جه ذیل الفاظ کی مددے واحد کی جمع لکھیں۔

أولين، لساء، حاملين، أوثان، شفعاء، محضرون، جنود، موقنين، غالبين، كاذبين، خاطنين، ورلة، أثقال، رجال، ألوان، فالتون، ألباء،

مستعمون، الحسرون، تمل

ď.	واحد	ď.	وامد	E.	واحد	8	واحذ
_	خاطئ		قائت		امرأة		مستمع
_	ندل		. مولن		حامل		1114
	رجل		غائب		وفن		أخسر
	لون		کاذب		هليع		الأول
	جند		وارث		Autor		Ų

Q.5. Match the verses with lines to the translation.

موال فمبر 5: آیات کوان کے ترجے سے لکیر کے ذریعے مامیں۔

æ?	
ين ركو بم اے وائل المالے إلى بناكرون كم واور الى كو يغيرون على الك يغير ياكى	-
-2	-
يرلى طرف قرب كان كر كايم ، اكر وق على فيهى يتك كاكر قريد كريد بهد	
-ロチムシャーパッパンしのうらしてい	,
ور ليال وصت سے اللے اللہ بندوں ميں شال فرما يج	'
رواليان كالرك إلى الدورال كام عراد ما كالإعجاد من ورجي-	-

	آيت	
	. إنَّه مِنْ سُلَيْمُنَ وَ إنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّج	1
_	 و اذَّ عِلْمِن وَرَخْتِكَ فِي عِبَادِكَ الصُّلِحِينَ 	2
	 إنا زَادُؤة إليْكِ وَجَاعِلُوة مِنَ الْمُرْسَلِينَ 	_
	4. إِلَى مَرْجِعُكُمْ فَانْتِئْكُمْ بِمَا كُنْفُمْ تَعْمَلُونَ	ļ
	5. وَ إِنْ كَتِيْرًا مِنَ النَّاسِ بِلِلَّامِ رَقِيمَ لَكُفِرُونَ	;

Page 2 of 2





